

KEYSTONE REAL A-PEEL CLEANER DEGREASER AEROSOL

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Nombre del producto : KEYSTONE REAL A-PEEL CLEANER DEGREASER AEROSOL

Otros medios de identificación

: No aplicable

Uso (s) recomendado (s) : Desengrasante

Restricciones de uso : Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución

del producto

El producto se vende listo para usar.

Empresa : Ecolab Inc.

1 Ecolab Place

St. Paul, Minnesota USA 55102

1-800-352-5326

Información de salud en caso :

de emergencia

1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)

Fecha de emisión : 09/26/2019

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación SGA

Aerosoles inflamables : Categoría 2
Irritación ocular : Categoría 2B
Sensibilización cutánea : Categoría 1

Elemento de etiquetado SGA

Pictogramas de peligro





Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : Aerosol inflamable.

Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Provoca irritación ocular.

Consejos de prudencia : **Prevención:**

Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. No fumar. No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Evitar respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles. Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Usar guantes de protección. El mal uso intencional de este producto por su inhalación deliberada puede llegar a ser

dañino o fatal.

Intervención:

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua

913712 1 / 10

KEYSTONE REAL A-PEEL CLEANER DEGREASER AEROSOL

y jabón. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Almacenamiento:

Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 $^{\circ}$ C/ 122 $^{\circ}$ F.

Eliminación:

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

: No conocidos.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químico	CAS No.	Concentración (%)
Destilados (petróleo), fracción tratada con	64742-47-8	5 - 10
Hidrógeno		
Butano	106-97-8	1 - 5
Propano	74-98-6	1 - 5
Limoneno	5989-27-5	1 - 5
Alcohol graso etoxilado	68439-46-3	1 - 5

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

En caso de contacto con los

ojos

Otros peligros

: Enjuague con mucha agua.

En caso de contacto con la

piel

: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlas.

reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos.

Consultar un médico.

En caso de ingestión : Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de inhalación : Consultar un médico si los síntomas aparecen.

Protección de quienes brindan los primeros auxilios

: Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de

protección personal.

Notas especiales para un

medico tratante

: Trate sintomáticamente.

Síntomas y efectos más importante, agudos y

retardados

: Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada

acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Agentes de extinción : Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias

locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción : Chorro de agua de gran volumen

913712 2 / 10

KEYSTONE REAL A-PEEL CLEANER DEGREASER AEROSOL

inapropiados

Peligros específicos durante la extincion de incendios

: Contiene gas a presión: Puede reventar si se calienta.

Aerosoles inflamables

Productos de combustión

peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

óxidos de azufre

Equipo de protección especial para los bomberos

: Utilice equipo de protección personal.

Métodos específicos de

extinción

: Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de

incendio o de explosión, no respire los humos.

SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las

secciones 7 y 8.

Precauciones medioambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas

subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Consejos para una manipulación segura

: Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. Contenido a presión. No perforar. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de

protección personal completo (EPP).

Condiciones para el almacenamiento seguro

: Manténgalo en un lugar fresco y bien ventilado. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

Almacene en recipientes etiquetados adecuados.

Temperatura de almacenamiento

: 5 °C a 45 °C

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
distillates (petroleum), hydrotreated light	64742-47-8	TWA	500 ppm 2,000 mg/m3	OSHA Z1
		TWA	200 mg/m3 (as total hydrocarbon vapor)	ACGIH

913712 3 / 10

KEYSTONE REAL A-PEEL CLEANER DEGREASER AEROSOL

		TWA (Mist)	5 mg/m3	OSHA Z1
		TWA (Mist)	5 mg/m3	NIOSH REL
		STEL (Mist)	10 mg/m3	NIOSH REL
Butane	106-97-8	TWA	800 ppm 1,900 mg/m3	NIOSH REL
		STEL	1,000 ppm	ACGIH
propane	74-98-6	TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	OSHA Z1
Limonene	5989-27-5	TWA	30 ppm	AIHA WEEL

Medidas de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las

concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición

ocupacional.

Protección personal

Protección de los ojos : No se requiere equipo especial de protección.

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

Tipo de guantes estándares.

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : No se requiere equipo especial de protección.

Protección respiratoria : Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección

personal.

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y

respete las prácticas de seguridad. Lavarse la cara, manos y toda la

piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Apariencia : aerosol

Color : claro, amarillo claro

Olor : cítrico

pH : 10.3, (100 %)

Punto de inflamación : No aplicable, Sostiene la combustión.

Umbral de olor : Sin datos disponibles
Punto de fusión/ : Sin datos disponibles

congelación

Punto inicial e intervalo de

ebullición

: > 35 °C

Tasa de evaporación : Sin datos disponibles

Inflamabilidad (sólido, gas) : No aplicable

Límite superior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Límite inferior de : Sin datos disponibles

explosividad

913712 4 / 10

KEYSTONE REAL A-PEEL CLEANER DEGREASER AEROSOL

Presión de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa : Sin datos disponibles

Solubilidad en agua : soluble

Solubilidad en otros

disolventes

: Sin datos disponibles

Coeficiente de partición: (n-

octanol/agua)

: Sin datos disponibles

Temperatura de autoignición : Sin datos disponibles

Descomposición térmica : Sin datos disponibles

Viscosidad, cinemática : 6.000 mm2/s (40 °C)

Propiedades explosivas : Sin datos disponibles

Propiedades comburentes : La sustancia o mezcla no se clasifica como oxidante.

Peso molecular : Sin datos disponibles COV : Sin datos disponibles

Calor de combustión : 5.69 kJ/g

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso

normal.

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso

normal.

Condiciones que se deben

evitar

: Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles : No conocidos.

Productos de

descomposición peligrosos

: En caso de riesgo de incendio, productos de descomposición pueden

ser producidos como: Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

óxidos de azufre

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición

: Contacto con los ojos, Contacto con la piel

Efectos potenciales sobre la salud

Ojos : Provoca una irritación en los ojos.

Piel : Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Ingestión : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

913712 5 / 10

KEYSTONE REAL A-PEEL CLEANER DEGREASER AEROSOL

normales de uso.

Inhalación : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso. El mal uso intencional de este producto por su

inhalación deliberada puede llegar a ser dañino o fatal.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Experiencia con la exposición en seres humanos

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Irritación

Contacto con la piel : Enrojecimiento, Irritación, Reacciones alérgicas

Ingestión : No existen síntomas conocidos o esperados.

Inhalación : No existen síntomas conocidos o esperados.

Toxicidad

Producto

Toxicidad Oral Aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Toxicidad aguda por

inhalación

: Sin datos disponibles

Toxicidad dérmica aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Irritación/corrosión cutánea : Sin datos disponibles Lesiones oculares : Sin datos disponibles

Lesiones oculares graves/irritación ocular

Sensibilización respiratoria o

: Sin datos disponibles

cutánea

Carcinogenicidad : Sin datos disponibles

Efectos en la reproducción : Sin datos disponibles

Mutagonicidad de cálulas : Sin datos disponibles

Mutagenicidad de células

germinales

: Sin datos disponibles

Teratogenicidad : Sin datos disponibles
Toxicidad sistémica : Sin datos disponibles

específica de órganos blanco

exposición única

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco

- exposiciones repetidas

: Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración : Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad aguda por

: Butano

inhalación 4 h CL50 Rata: 280000 ppm Prueba de atmosfera: gas

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA

Ecotoxicidad

913712 6 / 10

KEYSTONE REAL A-PEEL CLEANER DEGREASER AEROSOL

Efectos Ambientales : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos

duraderos.

Producto

Toxicidad para peces : Sin datos disponibles

Toxicidad para la dafnia y : Sin datos disponibles

otros invertebrados acuáticos

Toxicidad para las algas : Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad para peces : Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno

96 h CL50: > 1,000 mg/l

Butano

96 h CL50 Pez: 22.03 mg/l

Alcohol graso etoxilado

96 h CL50 Oncorhynchus mykiss (trucha irisada): 5 mg/l

Componentes

Toxicidad para la dafnia y : Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno otros invertebrados acuáticos : 48 h CE50: > 1,000 mg/l

Alcohol graso etoxilado

48 h CE50 Daphnia magna (Pulga de mar grande): 2.5 mg/l

Componentes

Toxicidad para las algas : Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno

72 h CE50: > 1,000 mg/l

Alcohol graso etoxilado

96 h CE50 Pseudokirchneriella subcapitata (Selenastrum

capricornutum) (microalga): 1.4 mg/l

Persistencia y degradabilidad

Fácilmente biodegradable.

Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación : No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto

químico o el contendor utilizado. Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.

desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.

Información relativa a la : Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se

913712 7 / 10

KEYSTONE REAL A-PEEL CLEANER DEGREASER AEROSOL

eliminación de los productos deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No

reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con

las normativas locales, estatales y federales.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

Transporte terrestre (DOT)

Número ONU : 1950

Descripción de los productos : AEROSOLES

Clase : 2.1 Peligroso para el medio : no

ambiente

Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Número ONU : 1950

Descripción de los productos : AEROSOLES

Clase : 2.1 Contaminante marino : no

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

CERCLA Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS.

SARA 311/312 Peligros : Inflamables (gases, aerosoles, liquidos o sólidos)

Lesiones oculares graves o irritación ocular

Sensibilización respiratoria o cutánea

SARA 302 : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS

TPQ.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles

reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

Ley de Derecho al conocimiento de productos de limpieza de California de 2017

El presente reglamento se aplica a este producto.

Nombre químico	CAS No.	Función	Lista(s)
agua	7732-18-5	Disolvente	Not Applicable
Destilados (petróleo), fracción	64742-47-8	Producto de	Not Applicable
tratada con Hidrógeno		limpieza	
Limoneno	5989-27-5	Fragancia	FRA
Butano	106-97-8	Producto de	Not Applicable

913712 8 / 10

KEYSTONE REAL A-PEEL CLEANER DEGREASER AEROSOL

		limpieza	
Propano	74-98-6	Producto de	Not Applicable
		limpieza	
Alcohol graso etoxilado	68439-46-3	Producto de	Not Applicable
-		limpieza	

^{*}consulte ecolab.com/sds para enlaces a las listas señaladas

Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

Estados Unidos Inventario TSCA:

Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA

Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :

En o de conformidad con el inventario

Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :

no determinado

Japón. ENCS - Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

En o de conformidad con el inventario

Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI) :

En o de conformidad con el inventario

Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS):

En o de conformidad con el inventario

China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

En o de conformidad con el inventario

Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán :

no determinado

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

NFPA:



HMIS III:

SALUD	2*
INFLAMABILIDAD	3
RIESGO FÍSICO	0

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extreme, * = Crónico

Fecha de emisión : 09/26/2019

Versión : 1.2

913712 9 / 10

KEYSTONE REAL A-PEEL CLEANER DEGREASER AEROSOL

Preparado por : Regulatory Affairs

INFORMACIÓN REVISADA: Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

913712 10 / 10